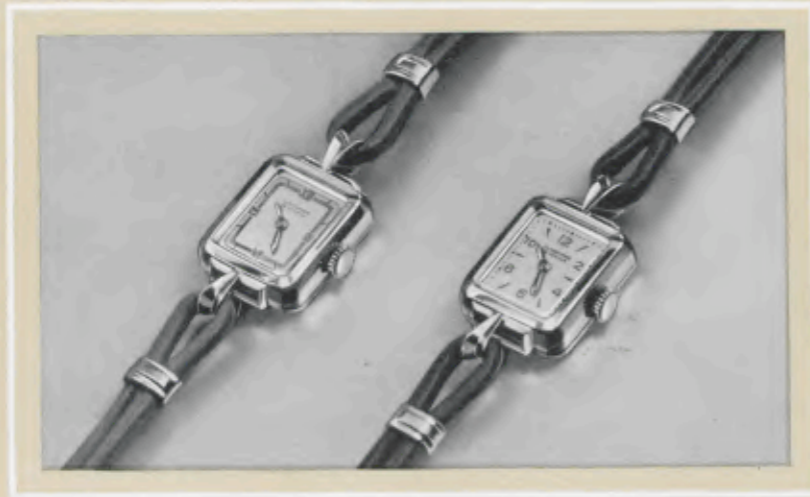


Junghans

NEUE DAMEN-ARMBANDUHREN

NEW LADIES WRIST WATCHES · NOUVELLES MONTRES BRACELET POUR DAMES
mit dem sehr zuverlässigen, neuen, ganggenauen Ankerwerk J 99, $6\frac{3}{4}$ "", 15 Steine
with the new extremely reliable and exactgoing lever movement J 99, $6\frac{3}{4}$ "", 15 jewels
avec le nouveau mouvement à ancre J 99, $6\frac{3}{4}$ "", 15 rubis de marche impeccable

Gruppe 76, 15 Steine
15 jewels - 15 rubis



76/6007

1851

Gehäuse Goldauflage 20 Mikron mit Edelstahlboden

Silberblatt mit goldpolierten Zahlen
und Zeigern

Gold plated, 20 Microns with stainless steel back

Silver dial with gilt polished figures
and hands

Boitier doré 20 Microns avec fond acier inoxydable

Cadran argenté avec chiffres et aiguilles
dorées polies

76/6008

1853

Silberblatt mit goldpolierten Reliefzahlen,
Strichen und Zeigern

Silver dial with gilt polished raised
figures and hands

Cadran argenté avec chiffres dorés polis en
relief, aiguilles dorées polies

Junghans

ANKERWERK J 98 - STOSSGESCHÜTZT (DBP.)

Gruppe 95, 15 Steine - 15 jewels - 15 rubis · Gruppe 97, 7 Steine - 7 jewels - 7 rubis



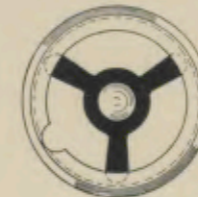
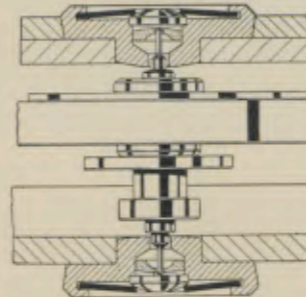
J 98, $8\frac{3}{4} \times 12$ "



J 98S, $8\frac{3}{4} \times 12$ "

Sekunde aus der Mitte

Central second — Trotteuse centrale



Das bewährte Ankerwerk J 98, $8\frac{3}{4} \times 12$ " mit 7 und 15 Steinen hat eine übersichtliche und günstige Anordnung von Unruhe, Gangteilen und Räderwerk, gefräste Hartmessing-Platinen, getrennte Federhaus- und Radbrücke, massive Unruhbrücke, Steinpaletten-gang und Stahlankerrad. Die Unruhe ist stoßgeschützt (DBP.), die Nivarox-Spirale antimagnetisch. Das Gesperr kann seitlich abgespannt werden ohne Abnehmen des Zifferblattes. Die günstige Außenform des Gestells ermöglicht die Verwendung eleganter Gehäuse.

The lever movement J 98, proved by experience, has 7 and 15 jewels, synoptical and favourable arrangement of balance, going parts and wheeltrain, milled hardbrass plates, separate springbarrel and wheel-bridge, solid balancebridge, jewelled pallet and steel lever escape wheel. The balance is shockproof (D.B.P.), the Nivarox hairspring ist antimagnetic. The click can be released without removal of the dial. The shape of the frame allows the use of elegant cases.

Le mouvement à ancre renommé J 98, $8\frac{3}{4} \times 12$ " avec 7 et 15 rubis se distingue par une repartition nette et avantageuse de la balance, des éléments de marche et du rouage. Il comporte des platines fraisées en laiton très dur, ponts séparés pour barillet et pour roues, pont de balance massif, leviers d'ancre en pierres et roue d'ancre acier. La balance est protégée contre des chocs (D.B.P.) et le spiral Nivarox est antimagnétique. Détention du cliquet possible par le côté sans démontage du cadran. Le contour favorable du bâti permet l'application de boîtiers élégants.

Junghans

STOSS-SICHERUNG (DBP.)

Seitlich federnder Zapfen, axial federnder Deckstein
Deckstein herausnehmbar durch Drehen der Spann-
feder bis zum Einschnitt

SHOCKPROOF PROTECTION (German patent)

Pivot sideways resilient, endstone resilient on its level
The end-stone can be removed by turning same up
to the notch

AMORTISSEUR DE CHOCS (Brevet allemand)

Pivot élastique au sens latéral, contre-pivot élastique
aus sens axial
Ressort pour contre-pivot à enlever en tournant
jusqu'à l'encoche